SEPTEMBER 2013 | 2. JAHRGANG | KOSTENLOS

DORF-GEFLÜSTER

Magazin für Kultur - Sport - Gesellschaft - Verbrauchertipps

Bönningstedt · Ellerbek · Hasloh · Teile von Rellingen, Quickborn, Norderstedt, HH-Schnelsen

Verkauf der Bürgerstuben

Prominenter Besuch in Bönningstedt

100 Jahre MGV Hasloh

Tue Gutes und rede drüber

Richtfest in der Goosmoortwiete

Vodafone Shop
Schnelsen
Frohmestraße 17
www.vodafoneshops.info
power to you

Informationen erhalten Sie im Internet.
Individuelle Beratung erhalten Sie hier:
WERTPLAN® NORD
Immobilien seit 1980
Schulstraße 9 | 25474 Hasloh | Tel. 04106 / 651314
info@wertplan-nord.de | www.wertplan-nord.de

Wir haben allen Grund zu feiern!

1 Jahr

Osteria da Vino due in Ellerbek

**Samstag,
28. September 2013
ab 19 Uhr**

Pinneberger Str. 167 | 25474 Ellerbek | Telefon 04101 – 5 38 94 74

4-Gang-Menü
nach Wahl: Fisch oder Fleisch

Italienische Live-Musik mit Antonio

13 Jahre

Osteria da Vino in Hamburg-Schnelsen

Stoßen Sie mit einem Glas Prosecco auf unseren Geburtstag an.

**Mittwoch,
2. Oktober 2013
ab 19 Uhr**

Heidlohstr. 20 | 22459 Hamburg | Telefon 040 – 559 26 96

Als Dankeschön für Ihre Treue werden wir Ihnen den ganzen Monat Oktober ein 4-Gang-Menü zum Preis von 22,50 Euro anbieten inkl. einem Aperitif.

Reservierung erwünscht!

Wechselnder Mittagstisch – Menü ab € 5,90
Täglich frischer Mittelmeer-Fisch

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 11:30 – 14:30 Uhr und 17:30 – 23:00 Uhr
Sa. 17:30 – 23:30 Uhr I So. + Feiertage 11:30 – 23:30 Uhr

Liebe Leserinnen und liebe Leser,

In dieser Ausgabe geht es um die Bürgerstuben. Ein Thema, das nicht nur die Sportler betrifft.

Viele Bönningstedter gingen gern in die Bürgerstuben, weil man Gleichgesinnte traf, egal ob zum Essen, zum Billardspielen oder einfach nur zum Klönen. Für große Veranstaltungen gibt es in Bönningstedt auch nicht so viele Möglichkeiten.

Am 3. Oktober, dem Tag der Deutschen Einheit, bekommt Bönningstedt Besuch aus der Städtepartnerschaft Crivitz. Wir möchten Sie herzlich einladen dabei zu sein, das Programm hätten wir gern abgedruckt, leider liegt es uns nun doch nicht vor. Wie wir hörten, ist das Restaurant Micki in Hasloh für die Bewirtung im Gespräch. Doch: Die Crivitzer kommen nach Bönningstedt zu Besuch.

Warum kann man nicht eine Alternative zu den Bürgerstuben finden. Wir drücken die Daumen und stehen für unterstützende Hilfe weiterhin gern zur Verfügung.

Ihr Dorf-Geflüster Team

Das Thema des Monats: Die Bürgerstuben! Siehe S. 14–16.
Der Eingangsbereich sieht mittlerweile sehr ungepflegt aus. Das Unkraut wuchert und auf dem Parkplatz vor dem Haupteingang liegen Scherben einer Flasche. Es ist ein trostloses Bild, das sich hoffentlich bald verändert.

INHALTSVERZEICHNIS

Osteria da Vino feiert Geburtstag	Seite 2
Editorial/Inhaltsverzeichnis	Seite 3
SV Rugenbergen	Seite 4
Kundenabend/Kreuzfahrten	Seite 5
Gastro-Sonderseite/Weintipp	Seite 6
Gastro-Sonderseite	Seite 7
Prominenter Besuch in Bönningstedt	Seite 8
Leserbrief – Rugenbergener Mühle	Seite 9
Tue Gutes/DRK Blutspende	Seite 10
Abschied	Seite 11
Sport Ellerbek	Seite 12
Outlet Store Neueröffnung Ellerbek	Seite 13
Klönabend/Thema Bürgerstuben	Seite 14–16
Im Gespräch mit Rolf Lammert	Seite 16
Senioren/Sommerfest Fasanenhof	Seite 17
Schnelsen: Lesung/Kolumne	Seite 18
Schnelsen: Verkaufsoffener Sonntag	Seite 19
Bönningstedter Sommerfest	Seite 20
Versicherungstipp	Seite 21
Termine	Seite 22
Vorankündigungen/Impressum	Seite 23
Hasloh: 100 Jahre MGV/White Dinner	Seite 24
Richtfest Goosmoortwiete	Seite 25
Immoratgeber: Hausbau/Baurecht	Seite 26
Wärmedämmung im Einblasverfahren	Seite 27
Küche Exclusiv/Weinkate Pape	Seite 28

40 Jahre Heino Lühr
Inh. Heino Lühr
SP:LIEBSCHER
ServicePartner
TV · DVD · HiFi · Antennen · Meisterbetrieb
persönlich!
- Eigene Meisterwerkstatt
- Chefberatung
- Lieferservice mit Montage
- Altgeräteentsorgung
- Kundendienst

Wir reparieren alles, egal wo gekauft!

Holsteiner Chaussee 210 · 22457 Hamburg
Telefon 040 / 550 90 00 · Fax 040 / 559 31 85
www.SP-Liebscher.de · sp-liebscher@t-online.de
©NW

HOLGER TRAMM | Versicherungsmakler
Bahnhofstraße 26 a
25474 Bönningstedt
Tel. (040)32 84 30-85 / Fax -86
Mobil (01 71)7 55 58 89
info@ht-versicherungsmakler.de
www.ht-versicherungsmakler.de

Die Bönningstedter Jungs brauchen mehr Zuschauer

Auf ins Stadion zum Anfeuern!

Nachdem die 1. Herren in den ersten drei Spielen in der neuen Saison einen hervorragenden Start hingelegt haben, kamen danach leider zwei Niederlagen u. a. gegen den VFL Pinneberg (0 : 2).

Nichtsdestotrotz, die Bönningstedter sind mit 9 Punkten auf dem 4. Platz und das ist großartig.

Um zu gewinnen, braucht man manchmal eine große Kulisse, deshalb veröffentlichen wir heute die Spiele im September, damit viele, viele Zuschauer zum Anfeuern im Stadion erscheinen.

Sonntag,	8. 9. 14.00 Uhr	Rugenbergen ./. Osteinbeker SV
Sonntag,	15. 9. 15.00 Uhr	Bramfelder SV ./. Rugenbergen
Samstag,	21. 9. 13.00 Uhr	Rugenbergen ./. SC Alstertal Langenhorn
Sonntag,	29. 9., 14.00 Uhr	Altonaer FC 93 ./. Rugenbergen
Samstag,	5.10., 13.00 Uhr	Rugenbergen ./. Niendorfer TSV

Alle Termine ohne Gewähr
Wir wünschen den Spielern viele Zuschauer.

Torwart zur Verstärkung der Mannschaft gesucht

Alexander Schenkel – Neuer Trainer

Nach einer erfolgreichen Saison – dem Einzug ins Hamburger Pokalhalbfinale und dem direkten Verbleib in der Hamburger A-Jugend Verbandsliga – hat für „unsere Jungs“ die neue Spielzeit begonnen.

Unter dem neuen Trainer Alexander Schenkel wurde in der Vorbereitung verstärkt trainiert um fit für die ersten Spiele zu sein. Bedauerlicherweise sah der Spielplan in den ersten beiden Spielen die hochgewetteten Gegner Concordia und Nettelburg-Allermöhe als Auswärtsspiel vor. Die Spiele wurden leider 0 : 2 bzw. 0 : 3 verloren, jedoch konnten gute mannschaftliche Ansätze festgestellt werden. Diese gilt es nun in den Heimspielen gegen die Mannschaften von SCALA und Oststeinbek umzusetzen und die ersten Punkte einzufahren.

Alle Heimspiele der A-Jugend finden jeweils an Sonntagen statt. Anstoßzeit ist immer 12.00 Uhr.

Die A-Jugend würde sich gern noch mit einem Torwart verstärken. Interessenten für diese Position oder „ambitionierte A-Jugendliche im Ruhestand“ sind beim Training (Mo, Di, Do) jeweils um 18.30 Uhr gern gesehen.

reiseBörse nord lädt zum Kundenabend ins GRAMMY ein

Kreuzfahrten mit der „Mein Schiff“-Flotte erleben

Am Mittwoch, 25. September 2013, 19.00 Uhr lädt die reiseBörse nord zu einem Vortrag der TUI Cruises ins GRAMMY in Bönningstedt, Kieler Str. 128, ein.

Kreuzfahrten mit TUI Cruises – eine schöne Art zu reisen!

Diese Art zu reisen wird immer beliebter und deshalb ein beliebtes Thema, das die reiseBörse nord einmal live nach Bönningstedt holen möchte.
Neben interessanten Informationen rund ums Reisen wird Frau Nike Hornborstel von TUI Cruises einen 1½ stündigen Vortrag über die Wohlfühlschiffe Mein Schiff 1 + 2 + 3 im Kino des GRAMMY halten.
Der Eintritt von 15 Euro (wird bei Buchung verrechnet) beinhaltet neben dem Vortrag auch einen kleinen Imbiss, einen Umtrunk sowie den Besuch einer kleinen Reisemesse.
Gäste aus Hamburg-Schnelsen können den eigens für diese Veranstaltung eingesetzten kostenlosen Transfer ab/bis Frohmestraße 28 nutzen.
Bringen Sie auch gern Ihre Nachbarn oder Freunde mit.
Bitte melden Sie sich rechtzeitig an. Die Besucherzahl ist aufgrund der Größe des Kinos begrenzt.
Anmeldung unter: 040 – 55 900 430

Ihr persönlicher Fahrservice
Stadt- und Fernfahrten – Flughafentransfer
Telefon 040 / 55 66 920 | Mobil 0170 / 799 10 19,
www.schiro-faehrt.de

Nähere Informationen: reiseBörse nord • Bönningstedt • Kieler Str. 101 a
040 55 900 430 • www.reiseBoerse-nord.de • info@reiseBoerse-nord.de

Event Fahrzeugvermietung in Bönningstedt

FORD Galaxie XL Convertible „Cannonball“

Kiez-racing
NEU!
www.kiez-racer.de
Power by Bunge

Original Schwalbe – Ostflair inklusiv

Kieler Str. 70, 25474 Bönningstedt
Tel.: 040/556055-34 Fax: 040/55605513
E-Mail: tb@powerbybunge.de www.powerbybunge.de

Restaurant
Mediterran
Griechische & Mediterrane Spezialitäten

Erleben Sie Mediterrane und Griechische Küche mal anders!

Wechselnde Wochenkarte

Frischer Fisch

Mo.–Sa. 17 – 23 Uhr · Sonn- + Feiertage 12 – 23 Uhr
Kellerstr. 136 · 25462 Rellingen · Tel. 04101-77 390 88
www.mediterran-rellingen.de

China Restaurant
»Bönningstedt«
15. September 2013
12.00 – 20.00 Uhr
Sonntagsbüffet
– Fret wat Du kannst!

Bahnhofstraße 2
25474 Bönningstedt
Tischreservierung unter:
Tel. 040 – 55 66 848
www.china-restaurant-boenningstedt.de

Öffnungszeiten
Mo. – Sa. 12.00 – 15.00 Uhr
und 17.30 – 23.00 Uhr
Sonntag und feiertags durchgehend
von 12.00 – 23.00 Uhr geöffnet

Markus's
WEIN EMPFEHLUNG
2012 Grüner Veltliner
Reserve trocken
Weingut Forstreiter
Niederösterreich

Der Herbstbote par excellence. Der erste Zwiebelkuchen braucht gar keinen Federweißen!
Der klassische Grüne Veltliner Réserve von Meinhard Forstreiter hat einen echten Fanclub – wenn Sie ihn in seiner kraftvollen Vitalität probieren schmecken Sie auch, warum. Er ist überaus fruchtbetont, mit lebhafter Nase und kraftvollem Antritt. Im Gaumen bezaubert er mit ausgeprägtem Schmelz und dem klassischen „Pfefferl".
Der perfekte Veltliner der kräftigeren Art!

Diesen außergewöhnlichen Wein erhalten Sie auf www.rindchen.de und allen Rindchen's Weinkontoren (www.rindchen.de/kontore)

RINDCHEN'S
WEINKONTOR

Das Kontor in Ihrer Nähe
Rindchen's Weinkontor
Kieler Straße 147
(im Osterhof)
25474 Bönningstedt
Öffnungszeiten:
Di–Fr 10 bis 19 Uhr
Sa 10 bis 15 Uhr
Montag Ruhetag
Tel.: (040) 57 25 94 74
Fax: (040) 57 25 94 29
E-Mail:
boenningstedt@rindchen.de

Renate Künast zu Gast im Heinsens!

Renate Künast kam zwischen ihren Besuchen in Pinneberg und Bönningstedt auch in Ellerbek vorbei. Bei Ulrike Carstensen im Restaurant Heinsens Ellerbek gab es Speis' und Trank. Auf Nachfrage erfuhr das Dorf-Geflüster, dass es ihr sehr gut gefallen hat. „Atmosphäre und Essen waren hervorragend" so Künast.

HEINSEN's
ELLERBEK

Hauptstr. 1
25474 Ellerbek
Tel. 04101 – 3 777 0
info@heinsens.de
www.heinsens.de

Gänse-Zeit

Ab 11.11. starten wir mit unseren krossen Martinsgänsen!

€ 134,00 für vier Personen
mit einem Helbing´s Kümmel
achter ran.

Nur auf Vorbestellung! Enten und Gänse auch als Tellergericht!

Nicht billig – aber klasse!

Wir machen Betriebsferien von
Montag, 30. 09. 2013 bis einschließlich Donnerstag, 10. 10. 2013.

Birdie's

Pinneberger Str. 81a
25451 Quickborn – Renzel
Tel.: 04106 – 64 69 531
Mobil: 0162 – 42 26 992
E-Mail: birdies@pinnau.de
www.restaurant-birdies.de

Scampi „all You can eat"

Am Freitag, den 13. September

bieten wir Scampi satt – dazu servieren wir dreierlei Dips und ofenfrisches Rosmarin – Focaccia und Beilagen-Salat

für 19,90 € pro Person

Wir bitten um Voranmeldung.

Das Restaurant im Golfclub An der Pinnau

- Wechselnder Mittagstisch
- Pastagerichte
- Kleine Snacks nach einem Spaziergang im schönen Himmelmoor …
- Hausgemachte Kuchen
- Außer Haus – Lieferung, Partyservice und Catering bis 300 Personen
- Feierlichkeiten, Firmen-Events, Hochzeiten, Geburtstage, etc. bis 120 Pers. im Restaurant Birdie´s vor Ort.
- Durchgehend warme Küche.

Regionale & Internationale Küche
RESTAURANT
UTHOLM

Ohlenhoff 18
22848 Norderstedt – Garstedt
Tel.: 040 – 528 93 14
info@restaurant-utholm.de

O´zapft is im UTHOLM!

Wir starten Ende September!

- Zünftige Schweinshaxe gegrillt
- Weißwurst zuzeln
- Bayrischer Leberkäs

Und denken Sie rechtzeitig an die Bestellung der Utholmer Martinsgans!

Der 11.11. ist schneller da, als Sie denken.

Die Küche ist geöffnet: Täglich von 12 – 21 Uhr | Mittagstisch | Montags geschlossen!

Hof Bartels

Familie Bartels
www.hof-bartels.de
Kürbisstand Kieler Straße
(direkt neben Aldi)
25474 Bönningstedt

Alle Jahre wieder – Herbstzeit ist Kürbiszeit

Bunt und vielfältig präsentiert sich der Kürbis in Bönningstedt!

- Die Kürbiszeit ist der Höhepunkt der beginnenden Herbstsaison
  Erntedankfest
  Halloween
- Kulinarischer Genuss
  Er lässt sich grillen, braten, füllen und überbacken, dünsten, kochen, einlegen oder pürieren.

Die ersten Winterkürbisse werden Ende August geerntet. Die Lagerzeit ist von Sorte zu Sorte unterschiedlich. Achten Sie beim Kauf auf einen trockenen Stielansatz.

Mehr Infos auf dem Verkaufsstand der Familie Bartels in Bönningstedt.

Geöffnet werktags von 9 bis 17 Uhr und samstags und sonntags von 9 bis 14 Uhr

Gut besuchte Veranstaltung im „GRAMMY“

Prominenter Besuch in Bönningstedt

Peter Müller, Michael Terrey, Resy de Ruijscher, Renate Künast, Anja Ebens, Bernhard Braun

Junge Zuhörer: Jana Wischnat (17), Cora Braun (18) und Lena Wischnat (13)
„Facebook-Nutzer sollten sich auch für Datenschutz interessieren“, so Cora Braun.

Wenige Wochen vor der Bundestagswahl hat der Wahlkampf auch Bönningstedt erreicht. Auf Initiative der Fraktion von Bündnis 90/Die Grünen besuchten gleich mehrere hochrangige Politiker und Politikerinnen Bönningstedt.
Stand am 06. August beim Besuch von Renate Künast (Vorsitzende der Bundestagsfraktion Bündnis 90/Die Grünen) und dem Bundestagsabgeordneten Dr. Konstantin von Notz mit der Thematik Datenschutz noch ein globales Thema im Vordergrund, ging es beim Besuch von Bärbel Höhn (stellvertretende Fraktionsvorsitzende der Bundestagsfraktion von Bündnis 90/Die Grünen) und Dr. Valerie Wilms (MdB) am 14. August um die alltäglichen Herausforderungen der Landwirte vor Ort. Dabei besuchte die Politikerin mehrere Bauernhöfe und diskutierte mit den ansässigen Landwirten über verschiedene Wege aus der Strukturkrise der Agrarwirtschaft.

Wenige Tage zuvor erläuterte Renate Künast gemeinsam mit dem Bundestagsabgeordneten Dr. Konstantin von Notz in einer Podiumsdiskussion im Partyspeicher Grammy die Standpunkte ihrer Partei in der aktuellen Datenschutzdebatte. Ein Thema, das über die bevorstehende Wahl hinaus sicherlich weiter im Fokus stehen wird.

Renate Künast und Konstantin von Notz

Anja und Jan Langeloh, Valerie Wilms, Bärbel Höhn, Resy de Ruijsscher, Jens Krohn, Ilka Witt

Ein herzliches Dankeschön an die Autorin des Artikels „Rugenbergener Mühlenbrot“ Christiane Brandes-Visbeck

Leserbrief zum Thema:
Rugenbergener Mühlenbrot und Bönningstedt.
Ausgaben Juni/Juli und August 2013

Viele Stunden hat die Autorin Christiane Brandes-Visbeck damit verbracht, die Geschichte der Rugenbergener Mühle in Bönningstedt nachzuvollziehen und für das Magazin „Dorf-Geflüster“ aufzuschreiben. In ihrer knapp bemessenen Freizeit hat sie sich mit Zeitzeugen getroffen, in alten Aufzeichnungen gestöbert, historische Fotos ausgewertet und die Nachfahren der einstigen Eigentümerfamilie interviewt. Dafür sage ich Danke Christiane!
Danuta Szczesniewski, Dorf-Geflüster

Sehr geehrte Damen und Herren!
Mit großem Interesse habe ich insbesondere den o.g. Beitrag gelesen. Ende der 1960er bis 1982 war ich ansässig in Quickborn und bei der Rugenbergener Mühle, Brokufa, als Leiter der Materialwirtschaft und Einkauf tätig.
Durch meine nicht abgebrochenen Verbindungen nach Bönningstedt werde ich laufend über die Entwicklung informiert. Hier habe ich meine schönsten Berufsjahre erfahren. Im Gelben Haus war ich zuerst tätig, die LKW's habe ich beschafft und u.a. für die Mühle Getreide eingekauft. Mit Herrn Oertel hatte ich ständig Kontakt bezüglich der Aufmachung der zur kaufenden Werbemittel und der Bedruckung der Verpackung. Von mir kam in diesem Zusammenhang die Vereinbarung eines Gebrauchsmusterschutzes für die Schnittbrotbeutel, und zwar wurden die Böden an die Rundungen der Scheiben angepasst.

Man muss noch heute den Hut ziehen vor dem strategischen Weitblick von Robert Peters und den Söhnen Hans-Ludwig und Kurt und der schlagkräftigen Mannschaft, die voll hinter dieser Führung stand. In einem gab es jedoch unterschiedliche Meinungen: Die Aufgabe der Selbständigkeit bei den zu erwartenden Interessenlagen wurde kritisch gesehen. Am Beispiel Harry-Brot, geführt von Frau Blohm, dem damaligen stärksten Konkurrenten wurde deutlich, dass ein anderer Weg hätte erfolgreicher verlaufen können. In den Ausführungen wurde nicht erwähnt, dass auch Betriebe in Kiel, Hamburg und Bollingen erworben wurden und die Mühle in Barkhorst.
Ich hätte keine Einwendungen, diesen Brief als Leserbrief zu veröffentlichen.

Mit freundlichen Grüßen

Uwe Osterhof
Kästnerstr. 16
31061 Alfeld

Ein Schulausflug der besonderen Art

Geocaching steht auf dem Programm

Eine kleine Gruppe von Schülerinnen und Schülern aus der Klasse 7a schlendert gemütlich über das Gelände. Bevor das „Geheimnis im Stadtpark Norderstedt“ gelüftet wird, isst das Team erst einmal ein Eis. Die Sonne scheint und insgesamt 400 Schüler der Gemeinschaftsschule Rugenbergen machen einen Ausflug in den Stadtpark nach Norderstedt. Geocaching steht auf dem Programm. Das ist eine Art elektronische Schnitzeljagd, bei dem die Schülerinnen und Schüler in Teams den Stadtpark mit Hilfe von GPS-Geräten durchforsten.
Die beiden Team-Kapitäne Kadir Sen (11) und Jan Schlichting (11) haben noch nie Geocaching gemacht und sind schon ganz neugierig. Auf einer für sie bestimmten Route sollen sie in Dosen einen Geheimcode ausfindig machen. In jeder einzelnen Dose – auch Geocache genannt – sind Wörter versteckt, aus denen dann ganz zum Schluss ein Satz gebildet wird. Nebenbei werden noch knifflige Ralley-Fragen beantwortet.
Regine Brandt, Organisatorin des Schulausfluges und Lehrerin an der Gemeinschaftsschule Rugenbergen, hatte die Idee für den etwas anderen Schulausflug: „Mir war vor allem wichtig, dass die

Kadir Sen (11), rechts und Jan Schlichting (11), links mit ihren GPS-Geräten

Veranstalter Ingo Sobisch erklärt Leonardos Nemitz (9) das GPS-Gerät

Kinder etwas machen, bei dem die Kinder sich an der frischen Luft austoben können. Im Winter gehen wir dann ins Museum.“ Und Schulleiterin Maike Hinrichsen ergänzt: „Kinder brauchen Gemeinschaft. Gerade am Schuljahresanfang ist es uns wichtig, dass die Jungen und Mädchen Gelegenheit haben, sich in einer entspannten Atmosphäre besser kennenzulernen und etwas gemeinsam zu unternehmen. Unsere Schule unterstützt mit den jährlich stattfindenden Schulausflügen das Gemeinschaftsgefühl.“
Unterstützung bekam die Schule von Ford Bunge, dem Hotel Auspann und der Firma Maske, die den Ausflug finanziell bezuschusst haben. Das hat sich gelohnt, denn am Ende waren alle sehr zufrieden: Einen Tag keine Schule, Superwetter und jedermann hatte Spaß.

Daniela Zimmerriemer

1.585 Euro Spende für krebskranke Kinder

„TUE GUTES UND REDE DRÜBER“

Kokker Goh übergibt Andrea Dopp von der Stiftung phoenikks den Scheck.

Immer mehr Menschen möchten keine Geburtstagsgeschenke, sondern bitten ihre Gäste um eine Spende für eine soziale Organisation.

Kokker Goh, Inhaber des **China Restaurants Bönningstedt**, wurde 60 Jahre alt und wollte seinen Geburtstag nutzen, um krebskranken Kindern zu helfen. „Ich bin gesund und es geht mir gut, deshalb möchte ich etwas abgeben“ so Goh. Er organisierte für seine Gäste eine Geburtstagsfeier und bat um Geldspenden. Es kamen knapp 800 Euro zusammen. Das Geburtstagskind legte noch einmal die gleiche Summe drauf, so dass die stolze Summe von 1.585,00 Euro zusammen kam.

Die Spende geht an die Stiftung phoenikks, die 1986 von Christl Rehmenklau-Bremer gegründet wurde. Seit 27 Jahren finden Familien mit krebskranken Kindern Hilfe bei der Stiftung phönikks.

In der Beratungsstelle von phönikks werden die Betroffenen psychotherapeutisch betreut. Mit einem ambulanten, psychosozialen, familienorientierten Behandlungskonzept findet die Betreuung nicht nur während der akuten Krankheitsphase statt, sondern auch darüber hinaus. Die Therapeuten begleiten die Menschen auch in der Phase der Trauerbewältigung. Die Stiftung phönikks finanziert sich ausschließlich aus Spenden.

Warum Blutspenden so wichtig ist

DRK Blutspende-Aktion in Bönningstedt

Matthias Neitzel (26), Tim Freygang (28) und Nicolas Neitzel (21) kommen regelmäßig zum Blut spenden.

Nach der Spende gibt es einen kleinen Imbiss

Sabine Neitzel bei der Blutspende

Claus Alexander mit Vater Claus Dieter Köhler an der Anmeldung. Hier erhält jeder ein Formular zum Ausfüllen.

Ärzte- und Schwestern-Team

Im August fand wieder die von Kurt Kaddatz organisierte DRK Blutspende-Aktion bei der Freiwilligen Feuerwehr in Bönningstedt statt. Bei den vielen ehrenamtlichen Helfern trifft man immer wieder dieselben Gesichter an. Schön, dass es diese Menschen gibt.

80 % der Deutschen brauchen irgendwann in ihrem Leben eine Blutkonserve – aber nur 3,5 % spenden auch Blut. Dabei kann eine einzige Blutspende vielen Kranken helfen.

Die Blutspende ist ein unschätzbarer Dienst, mit dem Spender schwerstkranken Menschen zur Genesung verhelfen oder Leben ermöglichen. Blutspender erbringen freiwillig eine wichtige Leistung für die Gemeinschaft. Die unentgeltliche Blutspende beim Deutschen Roten Kreuz sichert seit 1952 die Versorgung der Patienten, die auf Transfusionen von Blutpräparaten angewiesen sind.

19 % des gespendeten Blutes wird von den DRK-Blutspendediensten für die Behandlung von Krebserkrankungen eingesetzt. Da hier jeder Tag zählt, sollten immer für alle Blutgruppen genügend Blutpräparate zur Verfügung stehen.

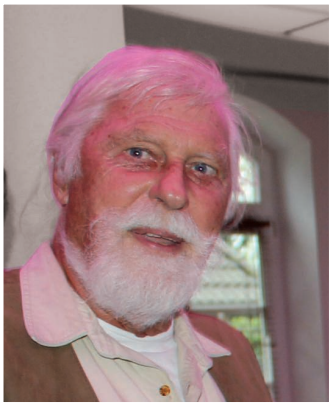
Mit 12 % Bedarf steht die Behandlung von Unfallverletzungen übrigens erst an dritter Stelle, denn mehr Blut wird therapeutisch eingesetzt für Patienten mit Herzerkrankungen und solche mit Magen- und Darmerkrankungen. Dafür werden jeweils 16 % des Spenderblutes benötigt. Vor diesem Hintergrund ist es wichtig, dass die „Blutspenderfamilie“ wächst, und dass aus Erstspendern Mehrfachspender werden.

ABSCHIED

Ein guter, edler Mensch, der mit uns gelebt,
kann uns nicht genommen werden,
er lässt eine leuchtende Spur zurück
gleich jenen erloschenen Sternen,
deren Bild noch nach Jahrhunderten
die Erdbewohner sehen.

Joan de la Fontaine

Tschüß!



Wolf Riemer

Arnold Fromme

Wolf Riemer hatte noch so viel vor! Unerwartet verstarb Wolf Riemer am 18. August 2013 mit 73 Jahren. In Ellerbek war er bekannt als Gründer der Erlenapotheke im Ellerbeker Gesundheitszentrum. Sozial sehr engagiert, war er u. a. Mitglied im Lions Club Ellerbek Rellingen. Seinen Eintritt in den Ruhestand genoss er sehr, denn nun konnte er seinen zahlreichen Hobbys frönen. Den Traum, mit seiner eigenen Harley durch Amerika zu touren, konnte er sich nun leider nicht mehr erfüllen.

Am 15. August 2013 verstarb im 78. Lebensjahr der Bönningstedter Arnold Fromme. Ein Mann, der immer einen kleinen Schalk in den Augen hatte. So wie er uns auf dem Foto mit seinen selbst gezüchteten Tomaten anlächelt, so kannten ihn seine Kunden. Obwohl er das Geschäft bereits im Jahr 2000 an seine Kinder Uwe und Doris übergab, sah man ihn regelmäßig in den Gewächshäusern rumhantieren. Seine Leidenschaft war aber auch der Fußball. Die Heimspiele des SVR waren für ihn Pflichttermine.

TIMM·WESTPHALEN
Bestattungswesen seit 1920
Inhaber Jan Jörn Westphalen
Auf allen Friedhöfen
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Überführungen • Bestattungsvorsorge
Quickborn · Kieler Straße 115 • Telefon (04106) 22 94
info@bestattungswesen-timm.de • www.bestattungswesen-timm.de

Beerdigungsinstitut
ERWIN JÜRS
Zuverlässige Erledigung aller Formalitäten
Persönliche Beratung · Eigene Traueransprachen
Ausführung aller Bestattungsarten
Hamburg-Niendorf
Niendorfer Marktplatz 8 (gegenüber der Kirche)
und Kollaustraße 189 (ehemals Blumen Jürs)
Tag- und Nachtruf 040 - 58 65 65

Sieben Neu-Zugänge –Sechs Abgänge im Kader

TSV 1. Damen sind startklar für die neue Saison

Kurz vor Redaktionsschluss ereilte uns die Nachricht: Die 1. Damen gewinnen unerwartet deutlich gegen die HSG Jörl-Doppeleiche-Viöl mit 37:27 (13:17). Glückwünsch!

Hallo und herzlich Willkommen zum ersten Saison Spiel der 1. Damen. Wir begrüßen heute die HSG Jörl-Doppeleiche-Viöl in der Harbig Halle. Die Mannschaft um Kalli Thiesen wurde in der vergangenen Saison 7. Nach der Saison wurde es ruhig um die Jörlerinnen. Keine Meldungen von Zugängen oder Abgängen. Somit dürfen wir gespannt sein, was für eine Mannschaft uns gegenüber stehen wird.

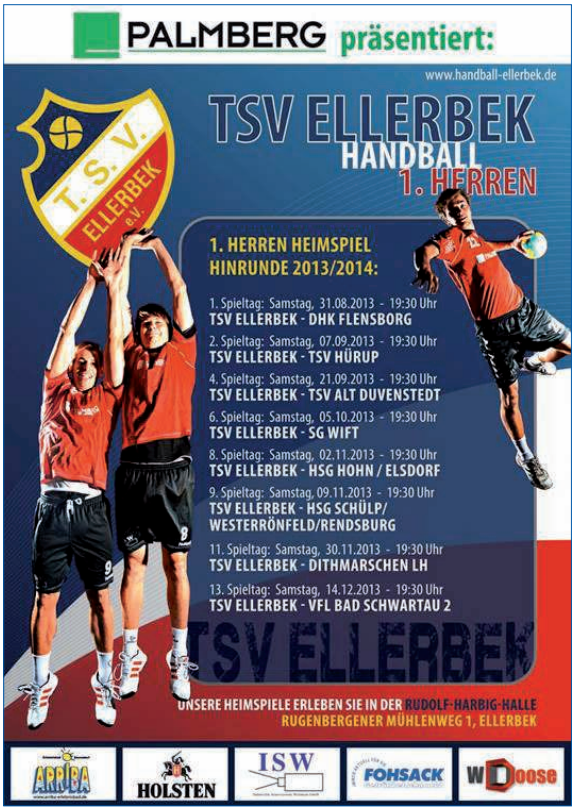
Nach der Meisterschaft Ende April haben sich einige Damen dazu entschlossen, die Handballschuhe an den Nagel zu hängen oder das Team aus anderen Gründen zu verlassen. So hat Svenja Rix-Müller zum Beispiel das erste Mannschaftsbaby geboren. Ein Baby kommt selten allein und somit warten wir auf das zweite in der Mannschaft, von Marike Pletz.

Die Planung für die nun startende Spielzeit lief bereits Anfang 2013 an. So freuen wir uns, dass insgesamt sieben neue Spielerinnen zum Kader gestoßen sind. Euch allen herzlich willkommen in Ellerbek. Nach einer turbulenten Vorbereitung beginnt sie nun endlich. Die Saison 2013/2014 und in jeder Halle der Liga werden wir als amtierender Meister vorgestellt werden und wer will nicht den Meister besiegen? Auf diese Situation sind wir vorbereitet. Durch die Vielzahl von neuen Spielerinnen hat sich auch unsere Art Handballzuspielen ein wenig geändert. Ob diese genauso erfolgreich sein wird, werden wir erst am 26. Spieltag sehen.

Auch wenn wir spielerisch noch nicht bei 100 % unserer Leistung sein werden, so haben wir uns bereits jetzt das wichtigste erarbeitet. Wir sind ein Team geworden. Wir haben uns ein Ziel gesetzt und wir wollen in jedem Spiel alles geben um dieses Ziel zu erreichen.

Wir freuen uns auf Eure Unterstützung. Nun also Heft aus der Hand und die Hände rhythmisch zusammen bewegen ….

Klappe und Aktion – Eure 1. Damen



Unternehmer eröffnet Designer-Outlet-Store in Ellerbek

Designermode zum Schnäppchenpreis

OUTLET STORE

Lifestyle-Hamburg

Der Ellerbeker Stephan Müller und sein Team sind überglücklich, dass die Eröffnung des neuen Outlet-Stores am 31. 08. 2013 so reibungslos abgelaufen ist. Trotz des großen Andrangs kam keine Hektik auf. Müller ist bereits seit über sechs Jahren in dieser Branche tätig. Bisher konzentrierte er sich auf den Verkauf im Internet über Plattformen wie Amazon. Nun hat er gewagt, ein Geschäft zu eröffnen, um auch den persönlichen Kontakt zum Kunden zu haben. In den Regalen und auf den Ständern bietet er etliche bekannte Designer an, wie u. a. Bench, Calvin Klein, Diesel, Gant, Guess, Mavi, Replay oder Miss Sixty und das zu reduzierten Preisen von mindestens 50 %. Überhaupt ist für jeden etwas dabei, ob sexy Unterwäsche von Daniel Hechter, ein Herrenblazer von Gant, irrwitzige T-Shirts oder eine Sportjacke von Maier Sports. Jeder kommt hier auf den Geschmack. Begehrt sind Accessoires wie Sonnenbrillen, u. a. von Joop oder Esprit zu fantastisch reduzierten Preisen.

Der Store hat an drei Tagen in der Woche von 10 bis 18 Uhr geöffnet, mittwochs, freitags und samstags. An diesen Tagen kann gestöbert werden.

Designer-Outlet Lifestyle-Hamburg | Waldhofstraße 19 | 25474 Ellerbek
Tel. 04101 – 835 19 11 | Geöffnet: Mittwoch | Freitag | Samstag | jeweils von 10 – 18 Uhr

GROSSES INTERESSE AM KLÖNABEND IN DER WEINKATE BEI WALTER PAPE

Happy End für die Bürgerstuben?

Das Interesse am Thema „Bürgerstuben" war groß beim Klönabend am 15. August. Andreas Lätsch, Manager der Oberliga-Mannschaft des SVR, skizzierte in der neu eröffneten Weinkate bei Walter Pape die derzeitige Situation des Gebäudekomplexes an der Ellerbeker Straße.

Walter Pape begrüßte die Gäste in seiner neuen Weinkate

Im Jahre 1980 zählte Bönningstedt rund 3.200 Einwohner, der SV Rugenbergen brachte es bereits auf 800 Mitglieder. Heute hat der Verein 1.300 Mitglieder (600 davon in der Fußballsparte) und beim Betrachten des Sportzentrums fällt eines ganz sicher auf: Die Anlage ist in die Jahre gekommen. Viele Bönningstedter – und auch viele Gastmannschaften, die sich packende Duelle mit dem SVR geliefert haben – erinnern sich sicherlich noch gerne an die besten Zeiten des Sportzentrums. Fast neidvoll blickten damals viele auf die moderne Ausstattung der Kabinen, Sanitäranlagen und der Gastronomie.

Rolf Lammert informiert über den aktuellen Stand der Bürgerstuben

Doch seit einigen Jahren herrscht Stillstand und teilweise auch Entsetzen über die Situation vor Ort. Pächterwechsel in der Gastronomie bis hin zur kompletten Schließung, teils untragbare sanitäre Anlagen und auch die Optik der Außenanlagen führen insbesondere bei vielen Mitgliedern des SVR zu Kopfschütteln.

Nicht zuletzt aus diesen Gründen hat sich innerhalb der Fußballsparte des SVR ein Kompetenzteam (bestehend aus Andreas Lätsch, Bernd Fiedler, Oliver Mertins) zusammengefunden, das ein Konzept zur Zukunftssicherung der Sparte entwickeln soll. Eine wesentliche Rolle spielt dabei auch die Zukunft der Bürgerstuben.

Wichtigste und kurzfristigste Aufgabe wird es nach den Worten von Andreas Lätsch sein, den Gastronomiebetrieb wieder aufleben zu lassen. In den letzten Monaten konnte durch Eigeninitiative zumindest zeitweise eine gastronomische Grundversorgung sichergestellt werden. Bis es jedoch zu einem „normalen" Gastronomiebetrieb kommt, ist es noch ein weiter Weg. Aber es zeichnet sich Licht am Ende des Tunnels ab. Rolf Lammert, als 2. Vorsitzender des SVR ebenfalls beim Klönabend dabei, erläuterte die Bemühungen, die seit über einem Jahr hinsichtlich der Bürgerstuben unternommen wurden. Seit 2012 wird demnach versucht, die Bürgerstuben zu veräußern. Zu Beginn gab es auch Interessenten, die allerdings aus eher zweifelhaften Beweggründen ihr Interesse bekundeten. Mittlerweile gibt es jedoch einen privaten Investor, mit dem die vertraglichen Parameter festgelegt wurden und ein Vorvertrag kurz vor der Unterzeichnung steht.

Nach den drei Vorträgen wurde angeregt diskutiert.
Andreas Lätsch (Manager SVR) und Niels Hansen (BWG)

Fortsetzung von Seite 15

Weiterhin positiv: Für die Gastronomie steht ein Gastwirt in den Startlöchern, der auch bereit ist, Investitionen in Küche und Ausstattung durchzuführen. Nach Aussagen von Rolf Lammert sehen die Überlegungen vor, dass es im oberen Bereich ein Restaurant, im unteren Bereich eine Sportler-Gastronomie geben wird.

Äußerst positiv bleibt zu erwähnen, dass alle politischen Parteien die Initiative des SVR vorbehaltlos unterstützen, nicht zuletzt auch dadurch bedingt, da -so Niels Hansen (BWG) – die Bürgerstuben in der Vergangenheit mit 20.000 Euro p.a. subventioniert wurden. Es bleibt zu hoffen, dass die optimistisch stimmenden Signale möglichst kurzfristig in sichtbare Maßnahmen umgesetzt werden, um das Werner-Bornholdt-Sportzentrum wieder zu einer attraktiven Sport- und Begegnungsstätte für Alle werden zu lassen.

Bürgermeister Hildebrand freut sich über so viel Einigkeit und natürlich über die bevorstehenden Steuereinnahmen von denen Bastian Blietz (Sponsorenbeauftragter TSV Ellerbek) vielleicht profitiert, denn Gelder sind in allen Vereinen willkommen.

Das Dorf-Geflüster bedankt sich bei Walter Pape und seinem Team für die tolle Gastfreundschaft und bei Rindchen´s Weinkontor für die hervorragenden Weine. Der nächste Klönabend findet am 12. September 2013 statt.

Kurz vor Redaktionsschluss erreichte uns noch diese Nachricht:

VERKAUF DER BÜRGERSTUBEN – „Tag der Ernüchterung“

Leider währte Rolf Lammert´s Freude nur kurz!

Riesen Beifall erntete der 2. Vorsitzende des SV Rugenbergen und Ausschussvorsitzende des „Arbeitskreises Bürgerstuben“ Rolf Lammert beim letzten Könabend des Dorf-Geflüsters, als er den Zuhörern mitteilte, dass die Modalitäten für den Verkauf der Bürgerstuben am kommenden Montag bei einem Anwalt durch einen Vorvertrag fixiert werden sollen.

Er erörterte kurz die vorangegangene Verfahrensweise, der zufolge ein vom „Arbeitskreis Bürgerstuben“ ausgearbeiteter Parameter in Form eines Interessenbekundungsverfahrens ausgelobt wurde. Die Auslobung bzw. das Interessenbekundungsverfahren wurde am 10. 6. 2013 niedergeschrieben. Nun soll ein Rechtsanwalt den Vertrag für den Verkauf der Bürgerstuben auf Basis der erarbeiteten Parameter entwerfen. Termin ist, wie bereits erwähnt, am Montag, 19.08.2013.

Das Dorf-Geflüster fragte kurz vor Redaktionsschluss bei Rolf Lammert nach, ob der gefertigte Vertrag nun an den potentiellen Kaufinteressenten weitergeleitet wurde.

Ausschussvorsitzender Rolf Lammert enttäuscht

Rolf Lammert: „Leider nicht! Absprachegemäß haben die Herren Witte (Verwaltung Quickborn) Bürgermeister Peter Liske und ich als Vorsitzender des Arbeitskreises den Termin in der Kanzlei Poppe pp. wahrgenommen. Die Aussagen des Rechtsanwalts Lehmig deckten sich leider in keiner Weise mit den Aussagen und den Absprachen der zuständigen Fachleute der Verwaltung Quickborn, so dass ein Vertrag in unserem Sinne nicht zustande kam. Die Vertreter des Arbeitskreises und auch der Gemeinderat Bönningstedt sind davon ausgegangen, dass der Verkauf der Bürgerstuben nicht dem Vergaberecht unterliegt. Hierzu existiert eine entsprechende E-Mail des Herrn Knees (Verwaltung Quickborn) vom 16.04.2013. Rechtsanwalt Lehmig ist jedoch davon überzeugt, dass sehr wohl eine Europäische Ausschreibung erfolgen muss, die in der Regel ca. drei bis vier Monate in Anspruch nehmen wird. Wir haben uns darauf verlassen, dass nicht ausgeschrieben werden muss. Ich bin sehr enttäuscht“.

Leider haben wir uns alle zu früh gefreut. Im Ausschuss wird nun daran gearbeitet Wege zu finden, die es ermöglichen, einen Gastronomiebetrieb übergangsmäßig zu etablieren, um eine Bewirtung noch in diesem Jahr zu gewährleisten. Hier sollten alle an einem Strang ziehen, denn potentielle Interessenten, wie Käufer und Gastronom, werden nicht ewig warten.

Das Dorf-Geflüster dankt Rolf Lammert für die offenen Worte und wird weiter über das Thema berichten.

Im Fasanenhof versteht man es zu feiern!

Familiäres und ausgelassenes Sommerfest

Gutgelaunte Bewohner des Alten- und Pflegeheims Fasanenhof in Bönningstedt feierten ihr jährliches Sommerfest bei schönstem Wetter mit ihren Familienangehörigen, ihren Freunden und Betreuern. Es wurde gelacht, getanzt und viel erzählt. Bei Kaffee und Kuchen ging ein schöner Nachmittag schnell zu Ende.

Einladung

An:	Bönningstedter Senioren und andere Interessierte
Thema:	Schimmel in der Wohnung? Schimmelvermeidung und -beseitigung erklärt Frau Iris Thyroff-Krause von der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein
Termin:	Donnerstag, den 19.9.2013, 15.00 Uhr
Ort:	Kulturzentrum Bönningstedt, Kieler Str. 120 (neben der Altentagesstätte)
Veranstalter:	Seniorenbeirat Bönningstedt www.seniorenbeirat-boenningstedt.de

Fasanenhof

Angenehm anders!

Urlaubs- und Kurzzeitpflege möglich!

Bei uns erwartet Sie ein gepflegtes Zuhause mit familiärer Atmosphäre. Gern helfen wir Ihnen, Ihr Leben so zu gestalten, wie Sie es wünschen. Wir bieten Wohnpflege, Urlaubs- und Kurzzeitpflege sowie Wohnen mit Service. Lassen Sie sich gerne vor Ort beraten.

Privates Alten- und Pflegeheim · Lippe/Gehring
25474 Bönningstedt · Dammfelder Weg 1
Tel. 040 556 94 00 · www.Heim-Fasanenhof.de

Lesung aus **„Friesenkinder"** mit der Krimiautorin, Sandra Dünschede, deren Romane in Schleswig-Holstein spielen,

am 19. September um 19.30 Uhr
Eintritt EUR 6,00
Im Schnelsener Büchereck,
Glissmannweg 7, Hamburg-Schnelsen

Vor der KZ-Gedenkstätte im nordfriesischen Ladelund wird die Leiche eines iranischen Arztes gefunden. Alle Hinweise deuten auf einen Mord mit fremdenfeindlichem Tatmotiv hin und schnell findet Kommissar Thamsen erste Verdächtige in der rechten Szene. Dann wird jedoch ein Neugeborenes aus dem Husumer Krankenhaus entführt und zwischen den beiden Fällen scheint es einen Zusammenhang zu geben. Kommissar Thamsen nimmt zusammen mit seinen Freunden Tom, Haie und Marlene die Ermittlungen in die Hand.
Nordfriesland in Angst und Schrecken, denn der braune Terror macht auch vor dieser friedlichen Idylle kein Halt. Ein hochaktuelles Thema!

Pauls Bande

Ein Hundetagebuch

Kolumne von Michael Struppek

Paul ist ein großer, schwarzer Hund unbekannter Abstammung. Als Wachhund für die Familie angeschafft, sieht er zwar aus wie der Wärter der Hölle, kann aber in Wirklichkeit keiner Fliege etwas zuleide tun.

III. Hundstage

Das Klappern der Tastatur von Frauchen klang gestern so spärlich wie Wassertropfen in der Wüste. Immer wieder ließ sie sich mit einem leichten Stöhnen gegen ihre Stuhllehne fallen und wischte sich die Stirn. Herrchen hatte seine Füße in einen Eimer mit Wasser gestellt und versuchte gar nicht mehr so zu tun, als ob er arbeite. Und ich konnte einzig und allein meine Zunge so lang machen, wie es nur ging.

Niklas war schon zum dritten Mal an der Tiefkühltruhe gewesen, um sich ein Eis zu nehmen. Normalerweise wäre das schon beim zweiten Mal am scharfen Blick seiner Mutter gescheitert, aber die Hitze hatte sie alle geschafft. Niklas schlich mit dem Eis und einem ungläubigem Blick zurück in sein Zimmer, wo er hinter zugezogenen Vorhängen und in Unterhose ein Buch las.

„Hundstage" murmelte Herrchen und ich spitzte die Ohren. Hundstage? Sollte das heißen, es gab neben dem Menschenfest mit dem Tannenbaum und dem mit den Eiern auch ein eigenes Fest für uns? Und was würde ich wohl geschenkt bekommen? In freudiger Erwartung klopfte mein Schwanz bereits den Boden, als Anna zur Tür hereinkam. Ihr schien die Temperatur als einziger nichts auszumachen, denn sie hüpfte schwungvoll auf den Schoß ihrer Mutter und sagte: „Wusstet Ihr, das schon die alten Römer die Hundstage so nannten? Und der Name kommt von dem Sternbild Großer Hund und das heißt auf Latein Canis Major, das haben wir heute in der Schule gehabt und Herr Kopalski hat gesagt…" Der Rest ihres Satzes verschwand mit ihr in der Küche, immer noch hüpfend. Herrchen schaute ihr kopfschüttelnd nach und dann sah er Frauchen an und beide zeigten ihre Zähne – aber ich weiß mittlerweile, dass sie das nicht böse meinen.

Ich aber frage mich immer noch, was wohl die römischen Hunde damals geschenkt bekommen haben.

Verkaufsoffener Sonntag – Kunst- und Partymeile!

Frohmestaße / Wählingsallee und Glissmannstraße feiern!

Am 29. September 2013 ist es wieder soweit – in der Frohmestraße wird geschmaust, geklönt und gefeiert.

Während die Geschäfte von 13 – 18 Uhr geöffnet haben, geht es Ecke Glissmannstr./Frohmestraße bereits um 11.30 Uhr mit den Schnelsen StomperS auf der Bühne los. Zwei Stunden lang werden sie mit ihrer legendären Jazzmusik für gute Laune sorgen. In den Pausen liest Maren Meisel Geschichten aus dem Leben.

Ab 14 Uhr kommen die Fans der Band „soundsgood“ auf ihre Kosten, die drei Stunden die Bühne rocken werden.

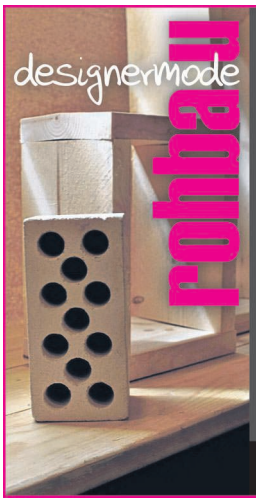
Wie jedes Jahr werden sich auch diesmal wieder Vereine und Verbände präsentieren. Der Flohmarkt findet in diesem Jahr wegen Baumaßnahmen nicht auf dem Schulhof statt, sondern auf den Bürgersteigen.

Über 30 Künstler stellen ihre Werke in den von den Gewerbetreibenden bereitgestellten Schaufenstern zur Schau. Es wird auch wieder ein Gewinnspiel geben. Die Bewertung der Künstler und der Schaufenster kann den Besuchern tolle Preise einbringen. Der Hauptpreis ist ein Segeltörn!

Nichts wie hin – Das Wetter soll auch besser werden.

DORF-GEFLÜSTER
FÜR IHRE NÄCHSTE ANZEIGEN-SCHALTUNG:
Ein Anruf genügt:
(040) 66 874 200
oder per E-Mail:
ds@dorf-gefluester.com

Nutzen Sie unsere „Frauenpower“ für Ihren Immobilienverkauf
STEFAN & TRACHTE IMMOBILIEN
Frohmestr. 26 · 22457 Hamburg - Schnelsen
Tel. 040 - 386 366 44 / 45
info@stefan-trachte.de


designermode rohbau
Herbst-/Winter-kollektion 2013
Große Auswahl an trendigen Wintermänteln, hochwertigen Strickwaren und schönen Kleidern - auch für festliche Anlässe - von Größe S bis Plus Size.
rohbau designermode
Frohmestraße 27 I 22457 Hamburg
MO - FR 10.00 - 18.00 Uhr
SA 10.00 - 14.00 Uhr
annette görtz PRIVATSACHEN NC

FABRIKPREISE
FENSTER MARKISEN HAUSTÜREN ROLLLÄDEN
FENSTERLADEN
FENSTER MARKISEN HAUSTÜREN ROLLLÄDEN
Frank Genkel
Wählingsalle 1
22459 Hamburg-Schnelsen
Telefon: 040 85 15 98 38
FAX: 040 85 15 98 40
Mobil: 0177 30 10 906
E-Mail: info@fensterladen-hamburg.de

Die neue Herbst-Kollektion ist da!

Am verkaufsoffenen Sonntag am 29. September gewähren wir Ihnen 10 % Sonderrabatt.
ELISA CAVALETTI
FRIEDA&FREDDIES NEW YORK
MAC
monari
JOACHIM BOSSE STYLE
Bottega
Duo
steilmann
Damenmode
Barbara Poser
MILLION X
kurt-kölln
Stehmann
Vanilia
Kenny S.
Frohmestr. 21 · Hamburg-Schnelsen · Email: Duo-poser@web.de
Tel. 040 – 552 53 39
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10 – 18 Uhr und Sa. 10 – 16 Uhr

Bönningstedter Feuerwehr organisiert ein grandioses Sommerfest

Ein Festtag für alle Generationen

In diesem Jahr hat sich die Feuerwehr spontan bereit erklärt als Ersatz für das nicht stattfindende Dorffest, ein Sommerfest für die ganze Familie auszurichten. Im Vordergrund standen Spiel, Spaß, Speis´und Trank. Und wie immer, wenn die freiwilligen Helfer der Feuerwehr ein Fest organisieren, war der Andrang sehr groß. Es waren alle Altersgruppen vertreten.

Ein Fest für die Kinder

Die Jugendfeuerwehr organisierte eine abwechslungsreiche Spielstraße, in der Torwandschießen, Wasser-Flipper, Strickleiterklettern, Rutschautobahn, Hüpfburg und ein riesiger Sandberg zur Verfügung standen. Im Sand wurden Lose vergraben, die die Kinder mit Begeisterung frei schaufelten. Für jedes gefundene Los gab es einen kleinen Preis. Schöne Idee! Doch wie immer war die Fahrt im Löschfahrzeug der Renner.

Schlemmen, Klönen und Tanzen

Neben der Beach-Bar und dem Getränkestand war natürlich auch zum Schlemmen für jeden etwas dabei. Die Gäste erwartete ein reichhaltiges Kuchenangebot, saftiges Grillfleisch und tolle DJ-Musik, nach der spontan getanzt wurde.
Es wird gemunkelt, dass die letzten gutgelaunten Gäste erst spät nach Mitternacht das Fest verlassen haben.

***Das Sommerfest war eine schöne, bunte und gelungene Veranstaltung für Jung und Alt. Herzlichen Dank an die Organisatoren der Freiwilligen Feuerwehr und den** vielen ehrenamtlichen Helfern.*

IHR VERSICHERUNGSTIPP

Jetzt auf Winterreifen wechseln

Seit 2010 besteht Winterreifen-pflicht für Autofahrer

Fährt man in der kalten Jahreszeit mit Winterreifen tatsächlich sicherer?

Ja, die weichere Gummimischung sorgt für mehr Haftung und verkürzt den Bremsweg deutlich. Winterreifen sollten von Oktober bis Ostern gefahren werden. Bei Temperaturen unterhalb von sieben Grad plus gibt es zum Winterreifen keine sichere Alternative.

Holger Tramm

Wie sieht es mit dem Versicherungsschutz aus, wenn Autofahrer mit Sommerreifen bei Glatteis unterwegs sind?

Ganz wichtig für das Unfallopfer: Die Versicherung übernimmt den Schaden, auch wenn der Unfall-Verursacher mit Sommerreifen unterwegs war. Das Fahren mit Sommerreifen kann beim Verursacher aber sowohl in der Kasko- als auch in der Kfz-Haftpflichtversicherung zu Einschränkungen des Versicherungsschutzes führen. Das wird im Einzelfall geprüft. Wenn nachweislich ein Unfall auf die Sommerreifen zurückzuführen ist, wird unter Umständen der Vollkaskoschaden nur zum Teil reguliert. Bei der Kfz-Haftpflichtversicherung kann es sein, dass sich der Versicherer einen Teil des an den Geschädigten gezahlten Geldes wiederholt. Dies ist abhängig von dem jeweiligen Bedingungswerk des Versicherers und von dem Tarif, den der Kunde gewählt hat.

Joachim Schröder

Ihre Versicherungsspezialisten
Joachim Schröder und Holger Tramm

BECKMANN · WIECHERS-JAHN · JAHN

RECHTSANWÄLTE & NOTARE

Petra Wiechers-Jahn
Rechtsanwältin
Notarin
Fachanwältin für Familienrecht
Erbrecht, Vertragsrecht,
Handelsrecht, Gesellschaftsrecht

Benjamin Beckmann
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Miet- und
Wohnungseigentumsrecht
Verkehrsrecht, Nachbarrecht,
Grundstücksrecht

Steffen Jahn
Rechtsanwalt
Arbeitsrecht, Insolvenzrecht, Inkasso

Ulrich Beckmann
Rechtsanwalt
Notar

Ellerbek · Moordamm 2 · Fon 04101 / 333 56
Schenefeld · Bäckerstraße 3 · Fon 040 / 830 60 36
www.anwaltsnotar-bwj.de · kanzlei@anwaltsnotar-bwj.de

Reifen Service
Sicher durch die nasskalte Jahreszeit!
www.powerbybunge.de/reifenshop.html
Power by Bunge

Die VHS Bönningstedt bietet an:

Am Samstag, den 21. September geht es auf die Elbe. In Stade, direkt aus der Stader Altstadt, die Schwinge hinunter und dann quer über die Elbe: Die Tidenkieker-Tour „Schilfparadiese" führt vorbei an beeindruckenden Containerschiffen in das ehemals größte Süßwasserwatt Europas, die Haseldorfer Binnenelbe. Wie viele andere ökologische wertvolle Wattbereiche ist das Gebiet zu einem großen Teil zum Schutz vor Sturmfluten und zur Sicherung landwirtschaftlicher Flächen eingedeicht worden. Ein Ausflug ins Reich der Schilfrohrsänger und Seeadler lohnt aber immer noch. Viele der 30.000 Wassersportler an der Elbe halten die Haseldorfer Binnenelbe für das schönste Revier.

Gerne können Sie hinterher die wunderschöne Altstadt auf eigene Faust erkunden und in einem der kleinen netten Restaurants das Mittagessen einnehmen.

Die Anreise folgt selbständig, wir treffen uns am Hafen direkt in Stade. Die Fahrt geht los um 10.30 Uhr und dauert etwa 3 Stunden.

Die Kosten betragen 19,50 € eine Anmeldung ist noch bis zum 20. September möglich.

Geprüft, bewertet
und ausgezeichnet!

Joachim Schröder e. K.
Bahnhofstr. 12
25474 Bönningstedt
Tel. 040/5560500
boenningstedt@provinzial.de

Alle Sicherheit
für uns im Norden.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

BÖNNINGSTEDT

14. September
09.00-18.00 Uhr
Kinderausfahrt
Gemeinde Bönningstedt

15. September
11.15 Uhr
Silberne Konfirmation
Simon-Petrus-Kirche

19. September
15.00 Uhr
Informationsveranstaltung
Kulturzentrum
Kieler Str. 124
Seniorenbeirat

21. September
10 – 13.00 Uhr
Kinderkleidermarkt |
Simon-Petrus-Kirche

29. September
11.15 Uhr
Abendmahlgottesdienst
Simon-Petrus-Kirche

10. Oktober
Rübenmusessen
CDU
Datum und Veranstaltungsort liegen uns leider nicht vor!

03. Oktober
Tag der Deutschen Einheit
Besuch aus der Städtepartnerstadt CRIVITZ
Gemeinde Bönningstedt
Leider konnte Bürgermeister Liske am 31.08. (kurz vor Redaktionsschluss) noch keine Auskunft über das Programm geben.

Öffnungszeiten der Bücherei
in Bönningstedt
Kieler Str. 118
dienstags:
11 – 12.30 und 17 – 18.30 Uhr
donnerstags: 17 – 19 Uhr

HASLOH

07. September
09.00 – 12.00 Uhr
Gartenabfallannahme
Bauhof Hasloh
Garstedter Weg 16a

10. September
15.00 – 16.30 Uhr
Spieliothek mobil
Dörphus

14. September
12.00 – 14.00 Uhr
Gartenabfallannahme
Bönningstedt
Dammfelder Weg

21. September
9.00 – 13.00 Uhr
Kinderkleider- und Spielzeugmarkt
Turnhalle
Schulstr. 21

21. September
09.00 – 12.00 Uhr
Gartenabfallannahme
Bauhof Hasloh
Garstedter Weg 16a

24. September
15.00 – 16.30 Uhr
Spieliothek mobil
Dörphus

28. September
12.00 – 14.00 Uhr
Gartenabfallannahme
Bönningstedt
Dammfelder Weg

27. September
MGV Hasloh Kommers
(für geladene Gäste)
Bei Miki
Am Sportplatz 2 a

Öffnungszeiten der Bücherei
in Hasloh
Garstedter Weg 16 a
dienstags: 15 – 18.00 Uhr
(außer in den Schulferien)

ELLERBEK

08. September
TC Ellerbek
Ellerbeker LIGA
Dubenhorst 7
25474 Ellerbek
Doppelturnier Damen und Herren

10. September
18.00 Uhr
Nummernvergabe Kleidermarkt
TSV Heim

14. September
15.00 – 18.00 Uhr
Jugendfeuerwehr Ellerbek
Abnahme der Leistungsspange der Jugendfeuerwehren
des Landes Schleswig-Holstein
Sportplatz Bönningstedt

21. September
19.30 Uhr
Theaterverein Rellingen
Kulturtreff

22. September
18.00 Uhr
Theaterverein Rellingen
Kulturtreff

26. September
15.30 Uhr
Nachmittagstreff
Friedenskirche Ellerbek

27. September
18.00 Uhr
Jugendfeuerwehr Ellerbek
Vorführung einer Hauptübung mit Löschangriff
Veranstaltungsort unter www.jugendfeuerwehr-ellerbek.de

28. September
Kinderkleidermarkt
Harbig-Halle

Öffnungszeiten der Bücherei
in Ellerbek
Rugenbergner Mühlenweg
dienstags: 8.30 – 11.00 Uhr
mittwochs: 8.30 – 10.30 Uhr +
16 – 18.30 Uhr
(außer in den Schulferien)

HAMBURG-SCHNELSEN

Freizeitzentrum Schnelsen e.V.

10. September
16:00 Uhr
Hänsel und Gretel
Lille Kartofler
ab 3 Jahren
Eintritt: 3,50

17. September
19:00 Uhr
Julius-Leber-Schule
Musikabend
Eintritt: 4,00/2,00 ermäßigt für Schüler

22. September
16:00 Uhr
Chorgemeinschaft Schnelsen
Unser alljährliches „Haus-Chor-Konzert“
Eintritt: 5,00

24. September
19:30 Uhr
Straßenbahnlinie 2 – von Schnelsen, Niendorf, Lokstedt in die City.
Ein Abend mit Bildern, Filmen und Geschichten
Eintritt: 4,00

BÜCHERHALLE SCHNELSEN

Jeden **Dienstag und Freitag** ab 10.30 Uhr bietet die Bücherhalle im Rahmen des Projekts Buchstart **„Gedichte für Wichte“ – Reime, Lieder und Bücher für kleine Leute unter 3 Jahren** und ihre Mamas und Papas. Die Teilnahme ist kostenlos.

Wichtige Telefonnummern:

Polizei, Notruf-Überfall	110
Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe	112
Kassenärztl. Notdienst	228022
Zahnärztl. Notdienst (Mittwochnachmittag und am Wochenende)	01805 050518
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	19246
Zahnärztlicher Notdienst	331155
Gift-Information-Nord	(0551) 19240
Tierärztlicher Notdienst	434379

Regelmäßige Veranstaltungen in Bönningstedt

Kulturzentrum:
Jeden Montag der Popchor von 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr
Jeden Dienstag der Männerchor „Liedertafel Harmonie Rugenbergen von 1896“ um 19.30 Uhr
Jeden Mittwoch der Kinderchor von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr
Jugendchor von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
der Gemischte Chor Bönningstedt von 19.30 bis 21.30 Uhr.

Altentagesstätte – Kieler Straße, Bönningstedt
Jeden Mittwoch veranstaltet der Familienverein von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr Karten- und andere Spiele. Gäste sind herzlich willkommen.
Jeden 1. Montag im Monat öffentliche Ortsvereinsversammlung der SPD Bönningstedt in der Altentagesstätte um 19.00 Uhr

Grundschule
Die Spieliothek - mobil ist alle 14 Tage freitags von 9.00 Uhr bis 10.45 Uhr (außer in den Schulferien)

„Alten Rektorhaus“, Kieler Str. 120
Heimatverein jeden 1. Sonntag im Monat Öffnung „Altes Rektorhaus“ von 15 Uhr bis 17 Uhr, jeden 1. Dienstag im Monat von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr zum Singen von alten und neuen Volksliedern
Jeden 2. + 4. Donnerstag im Monat von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr Gruppe „Einrichtung – Ausstellung.
Jeden 3. Dienstag im Monat „Wi snackt platt“, Apr. – Sept. 19.30 Uhr und Okt. – Mär. 16.00
Uhr, in weiteren Arbeitskreisen (Archiv, Chronik, Umwelt- und Naturschutz, Garten) nach Absprache.

Gemeindebücherei
Öffnungszeiten der Gemeindebücherei, Kieler Straße 118:
Jeden Dienstag von 11.00 bis 12.30 Uhr und von 17.00 bis 18.30 Uhr.

Kinder- und Jugendzentrum, Ellerbeker Str. 27
Jeden Dienstag, bis 12 Jahre 16.00 bis 18.00 Uhr und ab 13 Jahre ab 18.00 Uhr.
Öffnungszeiten der Gemeindebücherei, Kieler Straße 118:
Jeden Dienstag von 11.00 bis 12.30 Uhr und von 17.00 bis 18.30 Uhr.

Simon-Petrus-Kirchengemeinde
Jeden letzten Dienstag im Monat findet das Kirchenfrühstück statt.

KINDERKLEIDER- UND SPIELZEUGMARKT

Ev. luth. Simon-Petrus Kindergarten Bönningstedt

in Bönningstedt

Samstag, 21. Sept. 2013 von 10 - 13 Uhr

In der Turnhalle der Grundschule Bönningstedt
Kieler Str. 124

Second hand - gut und günstig!
Cafeteria - Kuchen auch zum Mitnehmen!

20 % des Verkaufserlöses erhält der Ev. luth. Simon-Petrus Kindergarten Bönningstedt als Spende.

Vorverkauf für Schwangere mit einer Begleitperson ab 9:30 Uhr (bitte Mutterpass bereithalten).

Wir begrüßen die Schulanfänger und bitten alle Autofahrer, wachsam und vorsichtig zu fahren.

Das GRAMMY lädt ein zum

TAG DER OFFENEN TÜR

Am Sonntag, 29. September 2013 von 10 – 16 Uhr

Für die Kinder präsentieren wir um

14.00 Uhr unser beliebtes Kasperle-Theater und draußen Kinderspaß in der Hüpfburg!

Die Erwachsenen werden vom Besuch unseres Grammy-Museums begeistert sein.

Bei Kaffee und Kuchen stehen Anja und Peter Müller für Ihre Fragen zur Verfügung.

Schauen Sie vorbei und lernen Sie uns kennen.

GRAMMY
Feiern im Speicher

Partyspeicher GRAMMY,
Kieler Straße 128, 25474 Bönningstedt,
Tel. 040 – 55 69 33 30

Klasse 1a:
Die Klasse 1a mit Susanne Camphausen und Maskottchen „Momo“

Klasse 1b:
Anke Staikopoulos (links) und Kirsti Buchhein (rechts) mit Maskottchen „Piet“

IMPRESSUM
Herausgeber:
dasz mediamanagement
Danuta Szczesniewski
Flughafenstraße 52a
22355 Hamburg
Tel.: (040) 668 74 200
Fax: (040) 668 74 202
ds@dorf-gefluester.com

Redaktion:
Danuta Szczesniewski
Christiane Brandes-Visbeck
Ralf Henrich
Anzeigen:
Danuta Szczesniewski
Ralf Henrich

Layout:
IPS Produktion, Ellerbek
Druck:
Lehmann Offsetdruck, Norderstedt
Verteilung:
Boszko-Werbe-Service

Auflage:
10.000 Stück

Verteilung:
an die Haushalte in Bönningstedt, Hasloh, Ellerbek, zusätzlich als Auslage an ausgewählten Orten in Teilen von Rellingen- Egenbüttel, Quickborn, Norderstedt, Hamburg-Schnelsen.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, elektronische Datenträger und Fotos wird keine Haftung übernommen. Nicht namentliche gekennzeichnete Fotos sind redaktionseigene Fotos.

Hurra, wir singen noch!

100 Jahre MGV Hasloh

Die Sänger und Unterstützer des „Männergesangvereins von 1913 Hasloh" freuen sich in diesem Jahr ihr 100-jähriges Vereinsjubiläum zu begehen.

Mit den Sängern der „Liedertafel Harmonie Rugenbergen von 1896", die schon 1996 ihr 100jähriges Bestehen feierten, schloss man sich 2004 zur Chorgemeinschaft Hasloh-Bönningstedt zusammen. Diese Zusammenarbeit hat sich bewährt, auch Dank des langjährigen Chorleiters Rüdiger Blohm, der schon vorher beide Chöre leitete. Für die Zukunft wünscht sich die Chorgemeinschaft, dass der eine oder andere seine Lust am gemeinsamen Singen (wieder-) entdeckt und hinzukommt und sie mit seiner Stimme verstärkt. Geprobt wird dienstags um 19.30 Uhr abwechselnd in Hasloh und Bönningstedt.

Am 27. September findet anlässlich des Jubiläums im Restaurant „Bei Micki" im Hasloher TUS - Haus ein Kommers mit geladenen Gästen statt.

Richtig gefeiert wird dann am 12. Oktober um 19.00 Uhr im Saal vom „Landhaus Schadendorf" mit einem öffentlichen Festkonzert unter Beteiligung von Gastchören und zünftiger Musik der Hasloher Feuerwehrkapelle.

Picknick ganz in Weiß

„Ein Essen im Freien mit Freunden"

Gutes Essen und nette Gespräche – was braucht der Mensch mehr?

Das ist die Idee, die dahinter steckt" verkündete Bürgermeister Bernhard Brummund in seiner Begrüßung.
Aus dem Sportplatz wurde eine passende Location und aus einem Dorffest wurde eine edle Veranstaltung. Ein Picknick unter freiem Himmel ganz in Weiß hat es in Hasloh noch nicht gegeben.
„Wir wollten als Dorffest mal etwas Neues ausprobieren", erklärt Astrid Schacht (SPD), die zum 11-köpfigen Organisationsteam gehörte.
Der grüne Rasen glich einem edlen Veranstaltungsort. Wunderschön gedeckte Tische, an denen sich Freunde und Nachbarn niedergelassen haben. Die Kinder tummelten sich in der Sandkiste, in der sie auf Schatzsuche gingen.

Bürgermeister Brummund kam mit Ehefrau und Freunden. Mit weißen Rosen bedankte er sich beim Orga-Team.

Eine gelungene Veranstaltung, die im nächsten Jahr wahrscheinlich wiederholt wird. Dann vielleicht als Abendveranstaltung mit Kerzenlicht.

Endlich steht das Gebäude wieder – zweieinhalb Jahre nach dem Großbrand

Richtfest in der Goosmoortwiete

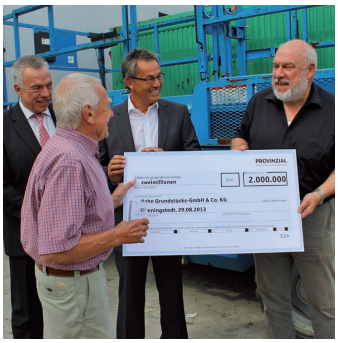
Polier Henning Kruse wünscht abschließend in seinem Richtspruch *„Gott schütze dieses Haus vor Feuer, Wasser, Wind und Menschen, die Halunken sind!“*

Eigentümer Carl W. Hahn ist stolz auf den neuen Hallenkomplex. 11.000 qm Lagerfläche plus 2000 qm Bürofläche stehen zur Verfügung. Neue Brandschutzmaßnahmen, die für die alte Halle noch nicht erforderlich waren, wurden vorgenommen. Auflagen, die von der Versicherung und der Bauordnung gefordert wurden. Besonders stolz ist er auf den Fußboden. „Der Boden ist so glatt, dass man ihn für Marmor halten könnte“.

Bis Ende des Jahres werden die Firmen mit dem Innenbau fertig sein, so dass die Räumlichkeiten dann bezugsfertig sein werden. Nicht alle alten Mieter werden wiederkommen, so dass etliche Quadratmeter Lager- und Büroflächen noch zur Vermietung frei stehen.

Die Provinzial Brandkasse Nord, die den Schaden regulierte, brachte als Geschenk eine à conto Zahlung in Höhe von zwei Millionen Euro mit. Die Gesamtkosten beliefen sich auf elf Millionen Euro. „Es war seit Jahrzehnten der größte Versicherungsschaden der Provinzial“, so Joachim Schröder von der Provinzial in Bönningstedt.

Nach dem offiziellen Teil wurde gegessen und getrunken. Die Eheleute Hahn feierten mit den am Bau Beteiligten und den Mietern endlich das Richtfest, auf das alle sehr lange warten mussten.



PK Nord
Elektrotechnik
Meisterfachbetrieb

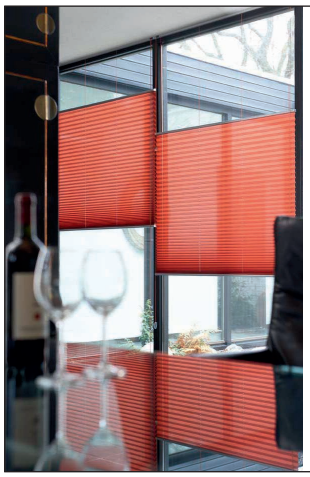
Wenn es um Elektroarbeiten geht,
sind Sie bei uns richtig.
Elektroarbeiten von A- Z
Für Privat, Gewerbe und Industrie.

04101 - 81 42 703 www.pknord-elektro.de
Rellinger Weg 6, 25474 Ellerbek

Autohof Nord
Volvo Trucks Vertragswerkstatt

- LKW-BUS- + PKW-Reparaturen
- 24 h Notdienst
- Sicherheitsprüfung | Abgasuntrsuchungen
- UVV Prüfung | Fahrtenschreiberdienst
- TÜV und Dekra Stützpunkt
- BÄR Ladebordwände | Eberspächer Heizung
- Zanotti Transportkühlung
- Reifenservice

Goosmoortwiete 5 d | 25474 Bönningstedt
Tel. 040 – 556 69 53 | Fax 040 – 556 79 30 | Notdienst 0171 800 07 33
www.autohof-nord.de | engel@autohof-nord.de



Licht-
Sicht-
Sonnenschutz

Dr. Haller+Co.
SENKRECHTLAMELLEN

Senkrechtlamellen · Plissees
Rollos · Jalousien · Flächenvorhänge

Weitere Infos und Terminvereinbarungen unter
040 44 22 22

Dr. Haller + Co.
E-Mail: kontakt@senkrechtlamellen.de
www. senkrechtlamellen.de

Jan GERCKENS

Ihr Elektromeister

Unser freundlicher Kundendienst ist für Sie da bei Problemen mit:

- Alarmanlagen
- Beleuchtungsanlagen
- E-CHECK
- Elektroanlagen
- Haushaltsgeräte und Reparatur
- Klingelanlagen
- Sprechanlagen
- Kommunikationsanlagen

www.jangerckens.de ▪ info@jangerckens.de ▪ Telefon 0 41 01 - 341 55

- Kostenlose Sicherheitsberatung
- Einbruchschutz
- Schließanlagen
- Schlüssel
- Schlossmontage
- Türöffnung 24 Std. Festpreis
- Alarmanlagen
- Briefkasten-Anlagen
- Schilder/ Gravuren / Stempel

SERVICE
5 59 24 41
Die „Nummer Sicher"

Dominico-Service
MEISTERBETRIEB
Schnelsen · Frohmestr. 24
Tel. 0160 - 962 260 71
www.dominico-service.eu
Mo-Fr 9.30-18, Sa nach Vereinb.

©NW

Angebot 10 % September Rabatt
Haustürabsicherung Zylinder Winkhaus RPE: Länge 30/60 u. 30/35mm, N/G Funktion, Gleichschließen, 3 Schlüssel, Sicherungskarte, ABUS Panzerriegel 2700 weiß/braun,
432,31 € – 10 % = 389,– €

IMMOBILIEN RATGEBER

Hausbau – Die häufigsten Irrtümer im Baurecht

Abnahme, Mängelbeseitigung oder Verjährung – viele Bauherren haben falsche Vorstellungen, wie sie ihre Ansprüche bei den Baufirmen durchsetzen können. Über die häufigsten Irrtümer berichten wir hier:

Ansprüche auf Mängelbeseitigung
Ein Einfamilienhaus wird neu gebaut und von der Baufirma dem Bauherrn übergeben. Die Beteiligten fertigen ein Abnahmeprotokoll an, in dem keine Mängel festgehalten werden. Nach Einzug stellt der Bauherr Mängel fest und denkt, aufgrund des Protokolls könne er keine Ansprüche mehr geltend machen. Falsch! Die Ansprüche auf Mängelbeseitigung verjähren erst nach fünf Jahren ab Abnahme.

Vertragskündigungen nicht ohne weiteres möglich
Ein Bauherr schließt mit einer Baufirma einen Vertrag nach der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen – Teil B (VOB/B) ab. Im Laufe der Bauzeit zeigen sich erhebliche Baumängel. Der Hauseigentümer fordert die Baufirma auf, diese zu beseitigen, und setzt eine Frist. Doch die Baufirma reagiert nicht. Der Bauherr meint nun, den Vertrag fristlos kündigen zu können, um eine andere Firma zu beauftragen. Falsch! Die VOB/B sieht vor, dass zusätzlich zur Fristsetzung auch die Kündigung angedroht werden muss. Unterlässt der Bauherr dies, bleibt er auf den Mehrkosten sitzen, die durch das Folgegewerk entstanden sind.

Fortsetzung folgt in der nächsten Ausgabe!

Sie haben Fragen?

Rufen Sie mich an:
04106-65 13 14
oder mailen Sie an:
m.schneider@wertplan-nord.de

Ihr Michael Schneider
Wertplan Nord Immobilien

Erneuerbare Energien

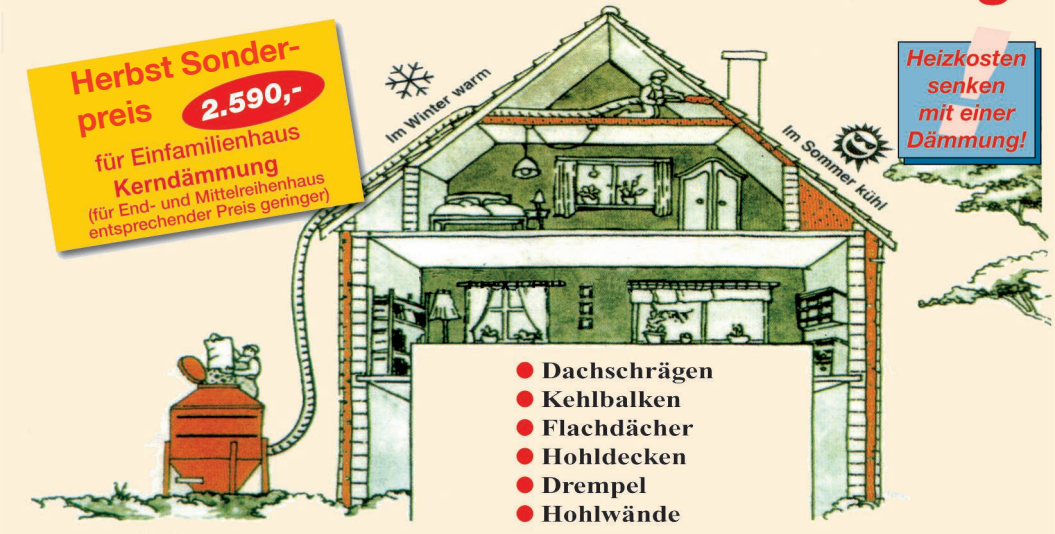
Bauleitung – Energieberatung – Gutachten
KfW-Finanzierung – Beratung vor Ort

A. Kapperer 040 – 390 66 66
Heidkampsweg 25, 25474 Bönningstedt, AltBauContor@web.de

Haus sanieren - profitieren!

Kostenloser Energie-Check ✔

Die bessere Lösung für eine dauerhafte Wärmedämmung



Einfache Verfahrensweise

Wärmedämmung im Einblasverfahren

Die Lösung für alle Dämmprobleme:

Der Schnelsener Hans-Peter Wendt ist seit mehr als 30 Jahren in der Dämmtechnik tätig. Besonders in der heutigen Zeit der hohen Energiekosten ist es absolut notwendig die vorhandene Bausubstanz energetisch auf den neuesten Stand zu bringen. Dazu gehören nicht nur die Sanierung von Wand und Dach, sondern ebenfalls der Austausch von Fenstern und häufig auch der Tausch der Haustüren.

Als erfahrener sachkundiger Berater kann Herr Wendt bei einer Inspektion der Immobilie alle Schwachpunkte erkennen und Abhilfe schaffen. Er hat sich auf alle Gewerke der energetischen Sanierung von Immobilien spezialisiert. Dazu gehört neben den beschriebenen Arten der Einblasdämmung die Lieferung und der Einbau von hochwertigen Fenstern und Türen, Dämmung von Innenwänden und Kellerdecken.

Einer von vielen zufriedenen Kunden aus dem Einzugsgebiet des Dorf-Geflüsters

Das Problem:

Nachträgliche Dämmungen im Dachgeschoß oder Mauerwerk sowie beim Flachdach sind sehr aufwendig und kostenintensiv. Die vorhandenen Hohlräume sind häufig schlecht oder gar nicht gedämmt und nur mühsam erreichbar.

Die Lösung:

Unser Einblasdämmsystem ist überall dort einsetzbar, wo auf herkömmliche Art mit Dämmbahnen oder–platten eine funktionelle Wärmedämmung unmöglich ist. Das Einblasdämmsystem ist wirtschaftlich, weil weder aufwendiger Materialtransport, Lagerhaltung vor Ort, Materialverschnitt noch Zuschnittkosten nötig sind.

Das von uns ausgewählte Dämmmaterial (Granulat) wird durch Schlauchleitungen in die Dach-, Wand-, Deckenkonstruktion eingeblasen.
Neben der Heizkostenersparnis werden das Wohlbefinden im Haus sowie der Wert des Gebäudes erhöht. Es werden nur die für das vorher von uns begutachtete Gebäude geeigneten und ausschließlich behördlich zertifizierte Dämmgranulate verwendet.

Wir haben die Lösung für jedes Dämmproblem. Lassen Sie sich ein kostenloses Angebot von uns erstellen.

Wendt Dämmvertrieb
Zylberbergstr. 3 · 22457 Hamburg
Tel.: 040 – 74 20 18 18 Fax: 040 – 54 80 77 35
E-Mail:daemmwendt@googlemail.com

KÜCHE exclusiv
Walter Pape

Wir planen **nicht** von der Stange!

Exclusiv
Individuell
TOP-Qualität

Küche exclusiv Walter Pape
Kieler Str. 32 - 25474 Bönningstedt - Tel.: 040/556033-0
www.kueche-exclusiv.de

KÜCHE exclusiv
Walter Pape

NEU in Bönningstedt

Weinkate

Genießen und erleben Sie in behaglicher Atmosphäre

erlesene Weine

***

kulinarische Köstlichkeiten

***

und mehr

im Hause Küche exclusiv

Öffnungszeiten:
Donnerstag – Samstag: 18:00 – 22:00 Uhr
Kieler Str. 32 – 25474 Bönningstedt